



Članovi Klastera – Members of the Cluster

Centar za strane jezike - Split; Hrvatsko-francuska udruga "Alliance Française de Split", Hrvatsko-talijanska udruga "Dante Alighieri" - Split;
Europa-Union-Deutschland - Kreisverband Wiesbaden/Rheingau Taunus; Hrvatska kulturna zajednica - Wiesbaden,
Privatna jezična gimnazija Pitagora - Split; Prva gimnazija Split; Škola njemačkog jezika "Delfin" Hrvatsko-njemačkog društva - Split;
Škola stranih jezika Jantar - Split; Škola stranih jezika Pappagallo - Split; Škola stranih jezika Tweety Trumbić Company d.o.o. - Kaštel Lukšić

FROM AN INITIATIVE TO A CLUSTER

The idea of „With the learning of foreign languages in Europe” was initiated by the Croatian-German Society in Split by organising a conference by the same name on May 6th, 2011, which all those interested attended. At this conference, the problem areas of raising the level of foreign language learning among citizens were considered with an emphasis on the younger generation given the imminent entry of the Republic of Croatia into the European Union. All those attending the conference concluded that all possible potential which promoted

or implemented programmes for learning foreign language should be unified into a cluster and together, with society's support, they could make a significant contribution to raising the level of foreign language learning and acquainting citizens with the European Union. Within this initiative, on June 8th, 2011, a performance by students was held so that citizens were acquainted with the importance of knowing a foreign language for future cooperation and association among all citizens of the European Union. Hereby, students participated in a quiz

Conference May 6th 2011



Performans May 8th 2011



INTERGRATION PROJECT

WITH THE LEARNING OF FOREIGN LANGUAGES IN EUROPE

With the learning of foreign languages in Europe	Avec l'apprentissage des langues étrangères en Europe	S učenjem stranih jezika u Europu	Mit Fremdsprachenlernen nach Europa	Con el aprendizaje de lenguas extranjeras en Europa	Con lo studio delle lingue straniere verso l'Europa
ENGLISH	FRENCH	CROATIAN FOR FOREIGNERS	GERMAN	SPANISH	ITALIAN

entitled "Do you know the EU?" Quiz winners received a gift voucher to attend a foreign language course at no charge. Josip Muntić ("Dobri" Elementary School) won such a voucher from the "Delfin" School of German from the Split Croatian-German CITY IN Split, and Viktor Strmo ("Manuš" Elementary School) won a voucher from the Centre for Foreign Languages in Split.

ORGANISATION AND ACTIVITIES OF THE CLUSTER

The foundation meeting for the „Cluster for Promoting Learning Foreign Languages in the Split-Dalmatian County“ was held on 19th May, 2011. Ana Mijan, was elected president, Perica Barbaroša, Gerard Denegri, Marina Djirlić-Lunić and Marijan Puljiz were elected as vice-presidents, and Tonio Vitaljić was elected secretary. It was decided that, until the Cluster becomes an Association, for it to function as an organisationally and financially independent branch of the non-profit association of the Croatian –German Society in Split. The members of the cluster remain completely independent. They are actually hereto in a mutually competitive but fair and cooperative relationship. The Cluster decision implies the consensus of all members. The founding members of the cluster are shown in this bulletin. The members will cooperate and together decide on how to implement individual Cluster programmes. Apart from regular schools, foreign language schools play a significant role in the learning of foreign languages and provide the opportunity to learn a wide range of world languages. They offer classes for all kinds of students from pre-school to adults for courses from A2 to C2 levels according to Council of Europe's standards. They provide opportunities for conversation and meeting with native speakers and provide specialist courses for certain areas of employment. This wide range can only be achieved by schools with numerous courses and teachers. Today, with Croatia's imminent entry into the European Union, when the range of foreign language learning should be increased, we are actually witnessing the opposite trend. The difficult economic situation forces many to terminate their foreign language studies. The number of those attending foreign language courses is decreasing, which leads to a decrease in the number of courses offered. It is obvious that society (municipalities, counties, Republics and the European Union) with their support should enable, in particular the younger generation and those for whom society should care, to learn foreign languages regardless of their financial situation. The cluster can certainly be a good medium for such support to citizens. The cluster in all the municipalities and towns in the Split-Dalmatian county can research the needs for foreign language learning and in various ways promote foreign language learning and connecting our citizens with those of the European Union. The cluster will, with its own programmes and courses, offer and create new programmes and begin to reduce costs for students and participants so that foreign language learning becomes more accessible to as many people as possible.



CENTAR ZA STRANE JEZIKE
 Trg Republike 2/1, HR - 21000 Split
 Tel. 00385-21-348-394, Fax 00385-21-321-710,
www.csj-split.hr
 Principal: Ana Mijan (Mob. 00385-98-264-839)
 e-mail: ana.mijan@csj-split.hr



The Centre for Foreign Languages was founded in 1957. It is the leading school for languages in the Split-Dalmatian County, and is one of the best in Croatia. It complies with international norms of administrative system of quality ISO 9001:2008. Programmes are aimed at all age groups and levels and are approved by the Ministry of Science, Education and Sport of the Republic of Croatia. Certificates for A1 to C2 level are entered into work records. The Centre organises internationally recognised Cambridge Examinations, and Goethe Institute and AIL-Firenze Examinations. In the 2010/11 school year, there were 180 groups taught by 24 teachers.

The following people will participate in the Cluster programme:



Ana Mijan, MBA, prof.

I was born in Split. I graduated from the faculty of Philosophy in Zagreb with a double major in English and Italian. I complete my Master's Degree at Barrington University, USA gaining the title of Master of Business Administration (MBA). I am principal at the Centre. I have attended many professional development seminars in Croatia, Great Britain, the USA and Italy. I am president of the Cluster.



Vinka Jurjević, prof.

I was born in Split and completed studies in English and Italian at the Faculty of Philosophy in Zagreb. I am employed as a teacher of English in the Centre and am also Head of Teaching. I have attended many seminars and conference in Croatia and Britain as part of my professional development.



Patricia Sučić, prof.

I was born in Split and completed my studies in Italian and Sociology at the Faculty of Philosophy in Zadar.

I am employed as a teacher and am Head of Department for Romance Languages in the Centre. I have attended many professional development courses in Croatia and Italy.



**HRVATSKO-FRANCUSKA UDRUGA
 ALLIANCE FRANÇAISE DE SPLIT**
 Marmontova 3, HR - 21000 Split
 Tel. 00385-21-347-290, Fax 00385-21-347-290,
www.alliance-francaise-split.com
 President: Gérard Denegri
 (Mob. 00385-98-448-034)
 e-mail: info@alliance-francaise-split.com



In 1992 the Cercle Français de Split was founded, wherefrom the non-profit organisation of the Croatian-French Association Alliance Française de Split originated. French language courses are held together with cooperation from the Alliance Française de Paris, the most well-known school of French in the world. Courses are aimed at all ages: pre-schoolers, elementary school students, secondary school students, students and adults. Our students can gain prestigious diplomas: internationally recognised DELF diplomas (Diplôme d'étude de la langue française), from the French Ministry of Education and diplomas from the Alliance Française de Split (Certificat de réussite). In the 2010/11 school year there were 32 groups taught by 9 teachers.

The following people will participate in the Cluster programme:



Gérard Denegri, B.E.

I am in charge of Protocol in the town of Split. I have four French awards, of which one is from the Legion of Honour.

I am vice-president of the Cluster.



Ljiljana Škifić, prof.

I am a teacher of French and Philosophy. I have been teaching French since 1999. In the association I was in charge of cultural activities and am now in charge of teaching.



EUROPA-UNION DEUTSCHLAND
 KREISVERBAND WIESBADEN/RHEINGAU-TAUNUS
 Vogtlanstraße 11 D, D - 65232 Taunusstein
 Tel. 0049-6128-41321, **www.europa-union.de**
 Chairman: Peter H. Niederelz
 (Mob. 0049-174-3022-926)
 e-mail: Peter.H.Niederelz@googlemail.com



Europa-Union-Deutschland has been an independent, non-party, non-profit society for promoting European integration since 1946. It is a member of the European Federalist Society in Brussels. Well known members from Germany include EU-commissioner Günther Oettinger and Federal Minister Kristina Schröder.



Peter H. Niederelz

I have been president of Europa-Union-Deutschland Kreisverband Wiesbaden/Rheintanus since 2007. I am an associate for the Institution of European Politics, an official in the Federal Ministry for Science and Education and a Ministry Advisor for the area of Hessen. I am happy to support Cluster programmes and co-operate.



HRVATSKO-TALIJANSKA KULTURNA UDRUGA DANTE ALIGHIERI

Sinjska 2, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-343-199, Fax 00385-21-343-199,
www.dantealighieri-split.hr
Predsjednica: Prof. dr. Ljerka Šimunković
e-mail: ljerka.simunkovic1@st.t-com.hr
Vice president: Dr. sc. Snježana Bralić
(Mob. 00385-98-286-478), e-mail: nbralic@yahoo.it



The Dante Alighieri Society was founded by a group of Italian intellectuals in 1893. Today, there are around 500 branches. Our non-profit Society was founded in 1995. Its aim was to promote Croatian-Italian relations at all levels and is based on reciprocity. In the 2010/11 school year there were 13 groups taught by 4 teachers. Preparation for internationally recognised PLIDA examinations is also offered.

Snježana Bralić will participate in the Cluster programme as follows:



Dr. sc. Snježana Bralić, prof.

I am a teacher of Italian and French and have a doctorate in linguistics. I work at the Faculty of Philosophy in Split in the Department of Italian Language and Literature. I am in charge of didactical activities in the Society's courses.



HRVATSKA KULTURNA ZAJEDNICA WIESBADEN

Ernst Töpfer-Str. 4, D - 65510 Idstein
Tel. 0049-6126-8145, Fax 0049-6126-583571,
www.hkz-wi.de
President: Ivica Košak
e-mail: ivica.kosak@online.de

Croatian Cultural Society of Wiesbaden as a non-profit association encourages relations and understanding among nations. Consequently, it develops social and economic co-operation between Croatian and Germany and participates in the education of singers, literary and theatre groups, and organises various cultural manifestations and co-operation with related societies in Germany and Croatia. It will support Cluster programmes and co-operate with Cluster members.



Ivica Košak, B.E

I was born in 1955 in Sisak. I studied engineering and philosophy in Zagreb and electronics in Siegen in Germany. I am a member of many institutions and associations. I am a councillor for foreigners in the town of Taunus and president of the Croatian Cultural Society in Wiesbaden.



Silvana Dadić, foreign language correspondent

I was born in Split. I completed high school in California, and studied English in Zagreb. I have been living in Germany for the last 14 years. I worked at length in Croatia Airlines, and in the last five years I am the owner of an agency which specialises in trips to Croatia. I am a member of the Croatian Cultural Society Council in Wiesbaden.



PRIVATNA JEZIČNA GIMNAZIJA PITAGORA

Držičeva 8, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-360-022, Fax 00385-21-348-199,
www.pjg-pitagora.hr
Principal: Perica Barbaroša
(Mob. 00385-98-180-1412)
e-mail: pitagora@pjg-pitagora.hr



The private company "Pitagora" was founded in 1992. It is mainly concerned with the education of children and adults, in particular with offering foreign languages

courses, preparation for High School Matriculation Examinations and Course for improving computer skills. The private language high school "Pitagora" was founded by Ministry decree in June 1997. The teaching programmes we offer are harmonised with Council of Europe's recommendations. In the 2010/11 school year there were 45 groups taught by 11 teachers.

The following people will participate in the Cluster programme:



Perica Barbaroša, prof.

I am principal and co-owner of Pitagora and have worked there since 1994. I am in charge of teaching and other duties at the school. I completed my studies as a Physical Education teacher at the Faculty of Philosophy in Zadar in 1986. From autumn 1986 to 1994 I worked in the Split Shipyard as recreational organiser.

I am vice president of the Cluster.



Sanda Vego, prof.

I am a teacher of German and completed my studies the Faculty of Philosophy in Sarajevo in 1996. I have worked at Pitagora since 1996. I teach German to adults and children and have participated in many professional development programmes.



I. GIMNAZIJA SPLIT

Teslina 10, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-384-944, Fax 00385-21-384-966,
www.gimnazija-prva-st.skole.hr
Principal: Marijan Puljiz
(Mob. 00385-98-448-466)
e-mail: 1.gimnazija.split@st.t-com.hr

I. GIMNAZIJA SPLIT
jezični program
klasični program



I. gimnazija Split continues the tradition of the Split Classical High School founded in 1700 by archbishop Stjepan Cosmi. Today, I. gimnazija Split has 8 classical and 16 language classes, and is attended by 725 students. There are 54 teachers, of whom 9 teach foreign languages.

The following participate in the Cluster programme:



Marijan Puljiz, prof.

I am a geography teacher. I have been working as principal in Prva gimnazija since 1996. I am vice-president of the Cluster.



Olga Granić, prof.

I am a teacher of English and French. I have been working in Prva gimnazija since 1993. I am head of the foreign language teacher school association.



ŠKOLA NJEMAČKOG JEZIKA "DELFIN" HRVATSKO-NJEMAČKOG DRUŠTVA SPLIT

Sinjska 3, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-349-581, Fax 00385-21-345-217,
www.info-de.hr
President: Prof. dr Zoran Ribarović
(Mob. 00385-98-908-6021)
e-mail: hrvatsko-njemacko-drustvo@st.t-com.hr



The Delfin School for German has been in existence for 10 years. In the 2010/11 school year there were 16 groups taught by 7 teachers, of whom some are native speakers. In the future, classes will be held out of Split. Some have already started in Selce on the island of Brač. All courses have been harmonised with European Council standards and are implemented according to modern methods for adults and students. Within the Delfin School, there is a specialised German library for learning German and getting to know Germany and its history and culture, which is freely available to all teachers of German and Cluster members.

The following people will participate in the Cluster programme:



Tonio Vitaljić, prof.

I am a teacher of English and German. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar in 2004. My German was improved by my experience in Germany and the United States. I teach in elementary and high school and in Delfin School. I am Cluster secretary.



Helmut Gomolzig.

I am a consular representative for introducing modern information technology. I am president of the branch in Germany of 'Society for cooperation with Croatian German Society in Split - Bergisch Gladbach'. I support the Cluster and will cooperate with cluster programmes.



Darko Ribarović

I am employed in the electronic analysis of data and graphical design. I am director and owner of the Zebra plus Company d.o.o. Split. I am head of the Info-agency Society and maintain the Society's web-page (www.info-de.hr). I will accept similar tasks in the Cluster.



ŠKOLA STRANIH JEZIKA PAPPAGALLO

Čajkovskog 5, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-344-717, 489-917, Fax 00385-21-886-956,
www.pappagallo.hr
Principal: Maša Reić (Mob. 00385-91-584-7298)
e-mail: info@pappagallo.hr



The Pappagallo School for Foreign Languages was founded in 1989. Today, it is one of the leading schools in our county. The school places great emphasis on interpersonal relations with its students' families. Pappagallo also organises attractive study trips to various countries. Courses are held at five locations in the town of Split, and in various companies. In the 2010/11 school year, there were 100 groups taught by 10 teachers according to European standards, and the opportunity of preparing for and taking international examinations.

The following people will participate in the Cluster programme:



Branka Kostović, prof.

I am a teacher of English and German. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar. I have been teaching at Pappagallo since 1990.



Renata Jerković, prof.

I am a teacher of English and German. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar. I have been teaching at Pappagallo since 1990.



ŠKOLA STRANIH JEZIKA JANTAR

Šimićeva 70, HR - 21000 Split
Tel. 00385-21-370-477, Fax 00385-21-543-509,
www.jantar.hr
Principal: Mirjana Sobin (Mob. 00385-98-990-5560)
e-mail: mirjana@jantar.hr



Jantar School for foreign languages was founded in 1992 and Jantar-College Institution for Adult Education in 2010. Programmes and examinations are harmonised with European Standards of Assessment (CEFR) and are entered into work records. Jantar is the British Council's Golden Partner and prepares students for Cambridge Examinations, Goethe Institute Examinations and certificates in Italian for DELI, DILI and DALI. Jantar organises various courses: from pre-school, school, courses for youth, general language courses for adults, business and conversation courses through to preparation courses for international examinations. In the 2010/11 school year there were 90 groups taught by 12 teachers, of whom some are native speakers.

The following people will participate in the Cluster programme:



Mirjana Sobin, prof.

I am a teacher of English with a double major in sociology. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zagreb and have a wide experience of translating. I spent much time in Croatia and abroad on professional development. In 1992 I founded Jantar School for Foreign Languages where I am the principal.



Ante Demo, prof.

I am a teacher of English and French. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar. I have worked as a teacher in Jantar since 2001. I am a Head of Department and a certified Cambridge examiner and a native speaker.



Marina Vukušić, prof.

I am a teacher of English and Italian. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar. I have been teaching in Jantar since 1999 and am a mentor for Italian.



ŠKOLA STRANIH JEZIKA TWEETY

TRUMBIĆ COMPANY d.o.o. - KAŠTEL LUKŠIĆ

Sinokoša 48 A, HR - 21215 Kaštel Lukšić
Tel. 00385-21-228-661, Fax 00385-21-228-044,
www.tweety.hr
Principal: Marina Djirlić-Lunić (Mob. 00385-98-756-166)
e-mail: tweety@tweety.hr



The Tweety School for Foreign Languages first opened its doors in 2005. The school has modern, fully equipped classrooms and premises in Kaštel Lukšić which includes a kindergarten, and also has another centre in Kaštel Novi. The school is a Bronze Partner of the British Council in Zagreb and prepares students for Cambridge Examinations, and Goethe Institute Examinations as well as for AIL Examinations in Italian. In the 2010/11 school year there were 60 groups taught by 7 qualified teachers.

The following people will participate in the Cluster programme:



Marina Đirlić-Lunić, prof.

I am a teacher of Italian and English. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar. I spent time in Dublin and North Devon as part of my professional development. My other activities include interpreting, translating and dramatising Croatian authors into foreign languages with oral interpretation onto DVD. As manager of a tourist agency I organise study trips for foreign languages to Ireland, England and Italy. I co-operate with the SOL Centre in England. I am an active member of the Croatian Association of English Teachers (HUPE) and am vice-president of the Cluster.



Jemena Parancin Klajić, prof.

I am a teacher and native speaker of German with a double major in Pedagogy. I completed my studies at the Faculty of Philosophy in Zadar in 2007. I have been teaching in the Tweety-Trumbić Company's Tweety School for Foreign Languages for four years.

HRVATSKO-NJEMAČKO DRUŠTVO SPLIT KROATISCH-DEUTSCHE GESELLSCHAFT SPLIT

HR - 21000, Sinjska 3, Tel. 021-347-581, Fax 021-345-217, e-mail: hrvatsko-njemacko-drustvo@st.t-com.hr

Predsjednik/Vorsitzender: Prof. dr. Zoran Ribarović (Mob. 098-908-6021),

OIB 72936951527, Splitska banka: Ž.R. 2330003-1100037223, IBAN: HR 932330003-1100037223

www.info-de.hr